



«Because words matter»

1

Your texts – Our priority

TextQS specialise in out_text and translation services on Avaloq projects, in terminology management on projects and in providing translations and text quality assurance.

Our primary concern is the quality of your texts and translations. We support your communication in a way that will help you achieve your goals. Because your goals matter, your words matter.

2

Avaloq out_text Management

TextQS are specialists in out_text management and translations on Avaloq projects. With many years of experience consulting on Avaloq projects for some of the most distinguished private banks in Switzerland, TextQS specialise in translation coordination for clients implementing the Avaloq Banking System.

In-depth Avaloq out_text knowledge allows a targeted approach to out_text and translation management on Avaloq projects. TextQS offer services spanning all aspects of an Avaloq project, from the analysis of your specific needs to quality assurance of the end product - client output in all languages.

3

Terminology management on projects

Every project includes the use of language. Any texts visible to your clients – be they internal or external clients – must be both correct and appropriate. This enables you to communicate exactly what you intend to and helps you achieve your project goals.

TextQS provides onsite and offsite consulting in the coordination of texts and translations within projects. Analysis of your needs, outsourcing translations and setting up an internal validation process are just some of the aspects of terminology management on projects which ensure not only exact translations but also their company-wide acceptance.

4

Translation services

TextQS provide high quality translations which include quality control of texts in all business areas. Translations are created in-house or entrusted to high quality partner translators working exclusively in their native languages.

Translations from and to all major languages are available. contact us for a no-obligation quote.

5

Text quality assurance

Demands on successful businesses are manifold. Being able to evaluate the quality of the translations or texts commissioned by third parties or done internally is often impossible due to lack of resources or the appropriate language skills.

TextQS provides text and translation quality assurance services according to your specific needs ensuring that wherever your texts are used, they reflect the high level of quality of your business and that they communicate what you want to communicate.

6

Terminology software

Managing terminology enhances your corporate identity and makes your products easier to use, easier to translate and easier to adapt to new markets. Consistent use of terminology ensures that everybody speaks the same language when speaking of your products, both internally and externally.

TextQS are developing software to support the management of the terms you use when conducting your daily business. These web-based applications guarantee consistency and quality of translations and can be used immediately in their default configuration or customised to your specific needs.

8

References

TextQS has the pleasure of working with numerous distinguished and successful companies and institutions active in banking, finance, IT, academia and consulting. Clients include:

- Bank Sarasin & Cie AG
- Fortune Wealth Management Group AG
- Johannes Kepler University Linz
- Pictet & Cie
- Solution Providers AG
- Software Quality Systems AG
- St. Galler Kantonalbank
- Swiss Banking Institute
- Swiss Finance Institute

9

Contact

Please contact us with any questions you might have.

Call us on +41 (0)78 606 36 16 or email us at:

info@textqs.ch

TextQS GmbH
Milchbuckstrasse 16
8057 Zurich
Switzerland